

EN

Washing instruction

The cushion : clean the cushion using a damp cloth and soap. Do not immerse the cushion.

The case: remove the cushion cover. Hand wash or machine wash with cold water and soap. Do not use bleach. Lay out flat to dry or place in the dryer and select the « delicate programme » setting. Iron at low temperature.

FR

Instructions de lavage

Coussin : Nettoyer avec un chiffon humide et du savon. Ne pas immerger l'oreiller.

La housse : Enlever la housse du coussin. Laver à la main ou en machine à l'eau froide avec du savon. Ne pas utiliser d'eau de javel. Laisser sécher à plat ou dans le séchoir en utilisant la fonction « programme délicat », repassage à basse température.

DU

Wasinstructies

Het kussen: het kussen schoonmaken met een vochtige doek en zeep. Het kussen niet doornat maken.

De sloop: haal de sloop van het kussen. Met de hand wassen of in de machine met koud water en zeep. Geen bleekwater gebruiken. Plat laten drogen of in de droogkast op het programma « delicate ». Strijken op een lage temperatuur.

SP

Instrucciones de lavado

El cojín : lavar el cojín con un trapo húmedo y con jabón. No sumergir el cojín.

La funda : Quitar la funda del cojín. Lavar a mano o a máquina en agua fría con jabón. No utilizar lejía. Dejar secar o secar en la secadora utilizando el programa de « ropa delicada ». Planchar a baja temperatura.

GE

Waschanleitung

Kissen: Reinigen mit einem feuchten Tuch und Seife; nicht im Wasser versenken.

Der Kissenbezug: Den Kissenbezug des Kissens wegnehmen. Mit der Hand oder in der Maschine mit kaltem Wasser und Seife waschen. Benutzen Sie keine Bleichmittel. Um zu trocknen, flach hinlegen, oder in den Trockner mit Funktion „delikates Programm“. Bügeln bei niedriger Temperatur.

IT

Direttiva per il lavaggio

Il cuscino : pulire il cuscino con uno straccio umido e sapone. Non immergere il cuscino nell'acqua.

La fodera: togliere la fodera, lavare a mano o in lavatrice con acqua fredda e saponi. Non usare candeggina. Lasciare asciugare all'orizzontale o nell'asciugatrice usando la funzione « programma delicato ». Stirare a bassa temperatura.

RU

ИНСТРУКЦИИ ПО СТИРКЕ

Подушка: Чистите подушку с помощью влажной тряпочки и мыла. Не погружайте подушку в воду.

Наперник: Вытяните наперник. Стирайте вручную или в стиральной машине, в холодной воде с мылом. Не используйте белизну. Повесьте сушиться или высушите в сушилке, используя программу деликатной сушки. Гладить при низкой температуре.

HU

Mosási rendelkezés

Párna : Tisztítsa a párnát egy nedves ruhával és szappannal. Ne mártsa folyadékba a párnát.

Párnahuzat : Vegye le a párnáról a huzatot. Mossa kézzel vagy géppel hideg vízben. Ne használjon fehérítőt. Szárítóban a kimélő programot használja. Alacsony hőfokon vasalható.

SL

Instukcije pre údržbu

Vankuš: čistite ho vlhkou handričko a mydlom. Neponárajte do vody.

Povlak: stiahnite povlak z vankúša. Perte ho ručne alebo v práčke v studenej vode a s mydlom. Nepoužívajte bieliace prostriedky. Povlak nechajte voľne uschnúť alebo ho usušte v sušičke prádla pri programe "jemné prádlo". Žehlite pri nízkych teplotách.

PS

نحوه شستشو

بالش : بالش دور کردن را با استفاده از یک پارچه نمناک و صابون تمیز کنید. هرگز بالش را در آب فرو نبرید.

روبالشی : روبالشی را از بالش جدا کنید. شستشو با دست یا ماشین لباسشویی بوسیله آب سرد و صابون انجام پذیرد. از مایع سفیدکننده

استفاده نکنید. جهت خشک کردن، روبالشی را صاف پهن کنید تا خشک شود و یا اینکه آن را در ماشین خشک کن قرار دهید و " برنامه

مخصوص البسه ظریف " را انتخاب کنید. روبالشی را با درجه حرارت پایین اتو کنید.

گراتتی: دو سال